

388134-2026 - Konkursas

Ispanija – Patarimų ir konsultacinės paslaugos – Servicios de información, asesoramiento y primera acogida para las personas extranjeras del Centro de Información y asesoramiento para personas extranjeras (CIAPE) y de los servicios de traducción e interpretación (2 lotes); con medidas de contratación socialmente responsables.

OJ S 107/2026 05/06/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet

E. paštas: serveicontractacio@gramenet.cat

Pirkėjo teisinė forma: Vietos valdžios institucija

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Servicios de información, asesoramiento y primera acogida para las personas extranjeras del Centro de Información y asesoramiento para personas extranjeras (CIAPE) y de los servicios de traducción e interpretación (2 lotes); con medidas de contratación socialmente responsables.

Aprašymas: Prestación de los servicios necesarios para el funcionamiento del Centro de Información y asesoramiento a la población extranjera, en adelante CIAPE (información, primera acogida y asesoramiento jurídico), así como de los servicios de traducción e interpretación de lenguas no europeas (árabe, chino, urdú, panjabí, wolof, bambara y mandinga) de conformidad con las condiciones establecidas en el PPT. Complementàriament, la finalitat del contracte és la cura del medi ambient i el foment de la diversitat.

Procedūros identifikatorius: b28037fe-b5f9-4dff-a582-f7022814733c

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 85312300 Patarimų ir konsultacinės paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Barcelona (ES511)

Šalis: Ispanija

Papildoma informacija: Santa Coloma de Gramenet

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Barcelona (ES511)

Šalis: Ispanija

Papildoma informacija: Santa Coloma de Gramenet

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

2.1.5. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienas dalyvis gali pateikti pasiūlymus, skaičius: 2

Sutarties sąlygos:

Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienam dalyviui gali būti skirtos sutartys, skaičius: 2

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Lot 1

Aprašymas: Servicios de información, asesoramiento y primera acogida a personas extranjeras (CIAPE).

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 85312300 Patarimų ir konsultacinės paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Barcelona (ES511)

Šalis: Ispanija

Papildoma informacija: Santa Coloma de Gramenet

5.1.3. Numatomas galiojimas

Galiojimas: 3 Metai

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Pirkimo dokumentų adresas: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/4080197>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/4080197>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: katalonų kalba, ispanų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas,
Vakarų Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 6 Mėnesiai

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Informacija apie peržiūros terminus: Veure clàusula 35 del PCAP.

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0002

Pavadinimas: Lot 2

Aprašymas: Servicios de traducción e interpretación.

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79530000 Vertimo raštu paslaugos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Barcelona (ES511)

Šalis: Ispanija

Papildoma informacija: Santa Coloma de Gramenet

5.1.3. Numatomas galiojimas

Galiojimas: 3 Metai

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): ne

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Pirkimo dokumentų adresas: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/4080197>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://contractaciopublica.cat/ca/perfils-contractant/detall/4080197>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: katalonų kalba, ispanų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/07/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 6 Mėnesiai

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Informacija apie peržiūros terminus: Veure clàusula 35 del PCAP.

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet

Registracijos numeris: 4080197

Pašto adresas: de la Vila

Miestas: No consta

Pašto kodas: 08921

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Barcelona (ES511)

Šalis: Ispanija

E. paštas: serveicontractacio@gramenet.cat

Telefono numeris: 934624000

Fakso numeris: 933851152

Interneto adresas: www.gramenet.cat

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Tribunal Català de Contractes del Sector Públic

Registracijos numeris: 999999999

Pašto adresas: del Foc

Miestas: No consta

Pašto kodas: 08038

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Barcelona (ES511)

Šalis: Ispanija

E. paštas: tccsp@gencat.cat

Telefono numeris: 933162000

Interneto adresas: <https://contractacio.gencat.cat/ca/contacte/tccsp/>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 03369582-e389-47d2-ac8a-b9ba7a64603c - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 04/06/2026 13:50:20 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: ispanų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 388134-2026

OL S numeris: 107/2026

Paskelbimo data: 05/06/2026